

Induktive Sensoren
Détecteurs inductifs
Inductive sensors
DW-A□-51□-M18



Durchmesser Diamètre Diameter	M18	Schaltabstand Portée Operating distance	20 mm	Einbau Montage Mounting	nicht bündig non noyable non-embeddable
-------------------------------------	------------	-----------------------------------------------	--------------	-------------------------------	--------------------------------------------------------

Ausführung mit grossem Schaltabstand
Gehäuse zylindrisch M18

Wichtigste Eigenschaften:

- Grosser Schaltabstand: 20 mm
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführung, Schliesser und Öffner
- Anschluss über Kabel oder Stecker S12
- Schutzklasse □
- mit vergossenem Anschlussstecker S8

Appareil à longue portée
Boîtier cylindrique M18

Caractéristiques principales:

- Grande portée: 20 mm
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture
- Raccordement par câble ou par connecteur S12
- Classe de protection □
- Connecteur surmoulé S8

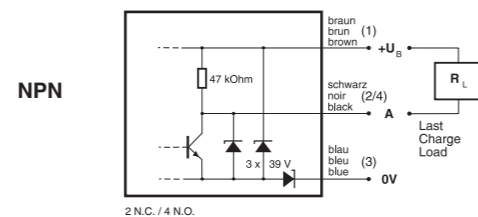
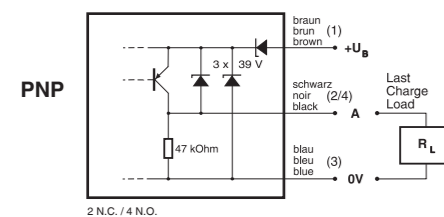
Long operating distance model
Cylindrical housing, M18 threaded

Main features:

- Long operating distance: 20 mm
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN executions, N.O. and N.C.
- Cable and S12 connector versions
- Protection class □
- With potted connector S8

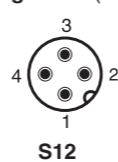
Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2)	Technical data: (according to IEC 60947-5-2)	
Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n	Rated operating distance s_n	20 mm
Hysteresis	Hystérese	Hysteresis	$\leq 10\% s_r$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	60 x 60 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	1 mm*
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	$\leq 20\% U_B$
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 10 mA
Sperstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	$\leq 0,1$ mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	≤ 500 Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	330 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	< 50 msec.
LED ($0 \leq s \leq 0,8 s_r$)	LED ($0 \leq s \leq 0,8 s_r$)	LED ($0 \leq s \leq 0,8 s_r$)	an / allumée / on
LED ($0,8 s_r < s \leq s_r$)	LED ($0,8 s_r < s \leq s_r$)	LED ($0,8 s_r < s \leq s_r$)	blinkend / clignotante / blinking
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-25 ... + 70 °C
Temperaturdrift von s_r	Dérive en température de s_r	Temperature drift of s_r	$\leq 10\%$
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schock und Schwingungen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	92,5 / 31,8 g / 71 g (AV)
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)	IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	5 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Messing Cr/laiton Cr/Cr-plated brass
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	PBTP

Anschlusschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



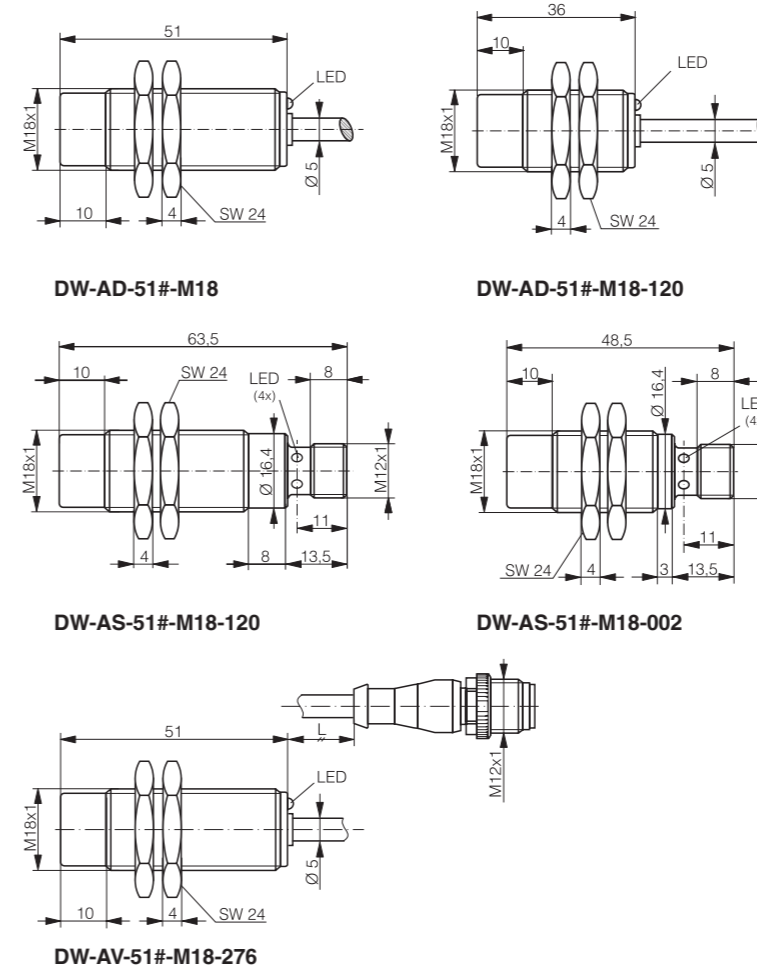
*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23$ °C ± 5 °C)

Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)
Attribution des pins (vue sur appareil)
Pin assignment (view onto device)

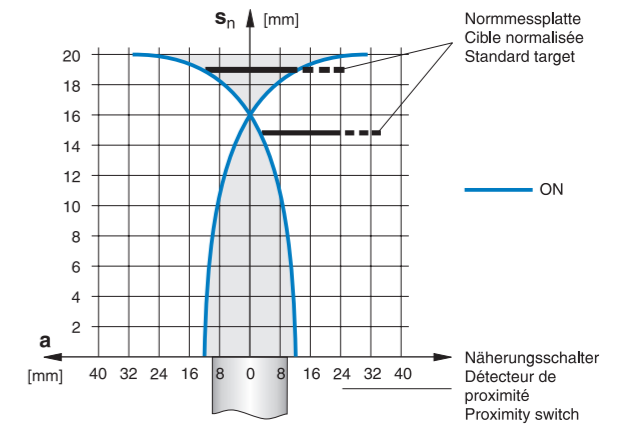


Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

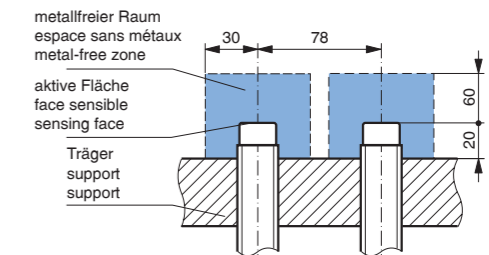
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).



Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360	1,0	Kupfer	0,42	Aluminium	0,44	Messing	0,50	Edelstahl V2A	0,69
Acier FE 360		cuivre		aluminium		laiton		acier INOX V2A	
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output
320 520 609	DW-AD-511-M18	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 610	DW-AD-512-M18	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 611	DW-AD-513-M18	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 612	DW-AD-514-M18	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 625	DW-AS-511-M18-002	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 626	DW-AS-512-M18-002	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 627	DW-AS-513-M18-002	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 628	DW-AS-514-M18-002	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 613	DW-AS-511-M18-120	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 614	DW-AD-512-M18-120	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 615	DW-AD-513-M18-120	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 616	DW-AD-514-M18-120	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 629	DW-AS-511-M18-120	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 630	DW-AS-512-M18-120	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 631	DW-AS-513-M18-120	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 636	DW-AS-514-M18-120	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 657	DW-AV-513-M18-276	PNP	Pigtail: L= 0,2 m PUR + Stecker / conn. / conn. S12	Schliesser / à fermeture / N.O.

Die Einhaltung der Personenschutzmaßnahmen obliegt dem Betreiber der von uns gelieferten Produkte. Der Einsatz unserer Geräte in Anwendungen, bei welchen die Sicherheit von Personen gefährdet sein könnte, ist nur dann zulässig, wenn der Betreiber gesonderte geeignete und notwendige Maßnahmen für die Personen- und Maschinensicherheit einhält und vornimmt. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. / Les exploitants des produits que nous fournissons sont tenus d'assurer les mesures adéquates de protection des personnes. L'utilisation de nos appareils dans des applications comportant un risque possible pour la sécurité des personnes n'est admissible que si l'exploitant observe et met en œuvre des mesures séparées, appropriées et nécessaires pour la protection des personnes et des machines. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. / Operators of the products we supply are responsible for compliance with measures for the protection of persons and machines. The use of our equipment in applications where the safety of persons might be at risk is only authorized if the operator observes and implements separate, appropriate and necessary measures for the protection of persons and machines. Terms of delivery and rights to change design reserved.

Ax-51x-M18.indd / page 2-3 / rev. 6 / 04.04.17 - EC_MDM